

## **Brúixoles que busquen somriures perduts**

Aquet és el llibre que va escollir per llegir en català, d'Albert Espinosa.

L'argumento de la novel·la consta de un noi i bàsicament de la seva vida, vivències, experiències i perdudes que travessa al llarg de la seva vida. Del amor per la família de origen i per la nova que formes, del amor verdader, las segones oportunitats, las obligacions i demandes de la vida... El llibre me ha ensenyat una mica el que es important a la vida, las diverses cares del amor i els esforç que en el seu nom fa la gent.

Abans havia llegit alguna cosa de aquet autor, però va se en castellà, y com el llibret me va sembra curt i fàcil, pensava que aquet seria del mateix tip. Doncs res mes lluny de la realitat.

El llibre te molt vocabulari complicat per mi, hi ha moltes paraules que he tingut que buscar al diccionari, per eixample: aliè (que inicialment pensava que volia dir "aliento", però al no encaixar amb el context va descobrir el que realment volia dir), ajupir, cadell, parany... entre altres.

També amb el llibre he descobert la doble negació típica del català, com el "mai no" o "tampoc no" i "ningú no". Al començament no el comprenia, després he entès que es una llei de la llengua catalana, que ha vagades al parlar no se utilitza però que al escriure sí.

Al igual que en las classes, el llibre està ple dels pronoms febles, que son aquestes coses que no se utilitzen al castellà i que em porten per el carrer de la amargura. No estic molt acostumada a usar-los, però amb molt esforç crec que acabaré agafant-les el truco.

De la mateixa manera la novel·la me ha ensenyat algunes frases fetes, com per eixample "corre-cuita" que després la professora ho va explica a classe.

Finalment també me h' adonat que si el llibre haves fos en castellà ho havia llegit molt mes rapid, en un tres i no res, perquè soc una persona que llegeix molt y crec que tinc velocitat lectora. Però m h' adonat que el llenguatge ha sigut una barrera, i que si vull tenir la mateixa rapidesa lectora en català que en castellà tinc que augmentar el meu vocabulari de las coses, i sobretot, llegir molts llibres mes.

En resum, me ha agradat molt llegir esta novel·la en català, i cada curs llegiré un llibre.

Lucia Pirla Buil